

BILLY

infos



FORUM DES ASSOCIATIONS

L'ÉTÉ SE TERMINE

EN BEAUTÉ!

p.6 et 7



Jumelages

Des liens renforcés

p.8 et 9



Ecoles

Une rentrée sous le signe
de la sérénité

p.10 et 11



Association

Tout roule pour les
cyclotouristes de l'ASB !

p.13

50 ans de mariage pour les Gigliotti !



Samedi 14 septembre, Marceline Brebion, adjointe au maire, a célébré les noces d'or de Pierrette et Vittorio Gigliotti.

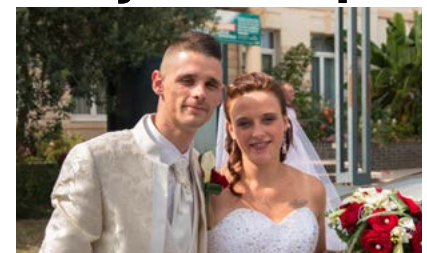
Ce sympathique couple, comme bien d'autres à l'époque, s'est rencontré lors d'un bal. Ils se marient en 1969. De cette union naissent trois enfants, puis, cinq petits enfants.

Vittorio, également conseiller municipal, est né en Italie.

Passionné de féronnerie, il en fera son métier pour œuvrer sur les chantiers. La maîtrise du fer reste encore aujourd'hui une de ses occupations principales.

Pierrette travaille à l'usine dès 15 ans avant de rencontrer son futur époux. Après avoir élevé ses enfants, elle reprend le travail en milieu hospitalier de 1984 à 2007. Aujourd'hui retraitée, elle est investie auprès de l'Amicale laïque.

Les jeunes époux se sont dit oui !



Cassandra Makhloufi, mère au foyer, et **Antonio Turpain**, employé, unis le 31 août par Fadila Briki, adjointe au maire.



Aurélie Saussé, responsable en prêt-à-porter, et **Raphaël Delambre**, chauffeur livreur, unis le 14 septembre par Marie-Christine Delambre, conseillère municipale.

Naissances

Janna Azbeg, le 02-07-2019 ;
Clovis David, le 03-07-2019 ;
Ayoub Boussadia, le 05-07-2019 ;
Timéo Lesage, le 06-07-2019 ;
Jade Mokhtari, le 12-07-2019 ;
Kali Dini, le 14-07-2019 ;
Mathéo Linet, le 18-07-2019 ;
Marley Saeyvoet, le 18-07-2019 ;
Elsa Dewasmes, le 23-07-2019 ;
Kelio Selingue, le 31-07-2019 ;
Maïssane Rahen, le 03-08-2019 ;

Elyo Foret, le 05-08-2019 ;
Noah Duwattez, le 06-08-2019 ;
Jacob Taki, le 08-08-2019 ;
Lucas Delalleau, le 11-08-2019 ;
Gabrielle Bajoux, le 13-08-2019 ;
Eline Bétrancourt, le 14-08-2019 ;
Inès Djimadoun, le 15-08-2019 ;
Enzo Frédéric Cullet, le 19-08-2019 ;
Noa Houzeau, le 23-08-2019 ;
Moad Ben Ichou, le 25-08-2019 ;
Eloïse Fremaux, le 28-08-2019 ;
Lina Maquet, le 29-08-2019 ;
Isaac Herlin, le 31-08-2019.

Nettoyage et entretien des tombes au cimetière

• A l'occasion de la Toussaint, le nettoyage et l'entretien des tombes devront être terminés pour le 29 octobre. Après cette date, aucun dépôt de matériaux, pierre, ne sera toléré. De plus, il est interdit aux entrepreneurs marbriers de construire des caveaux ou de poser des monuments du 30 octobre au 4 novembre 2019 inclus.

• Les horaires d'hiver seront appliqués à compter du 4 novembre 2019 : du lundi au dimanche de 8h30 à 17h jusqu'au 31 mars.

• A noter : la commune a repris des concessions en état d'abandon. La municipalité a décidé de revendre ces terrains à tout Billysien voulant acquérir une concession au cimetière même hors décès. Pour toute information, veuillez vous rapprocher de la mairie.

Aide au transport à la Toussaint

La municipalité reconduit l'aide gratuite au transport motorisé au cimetière communal pour la Toussaint du lundi 28 octobre au vendredi 1^{er} novembre.

Changement d'horaires

A partir du 1^{er} octobre et ce jusqu'au 31 mars, le parc urbain sera ouvert

- de 10h à 11h45
- et de 14h à 16h45.

Décès

Liliane Berteel ép. Carbonnier, 85 ans ; **Thierry Faucon**, 53 ans ; **Léonce Dupont**, 90 ans ; **Daniel Belleperche**, 56 ans ; **Jean Simon**, 68 ans ; **Adolphe Stoklosa**, 95 ans ; **Marie-Thérèse Pecqueur ép. Cochard**, 86 ans ; **Michel Didier**, 67 ans ; **Lucette Allegaert ép. Devynck**, 88 ans ; **Claude Sombetzki**, 60 ans ; **Bernard Dedourge**, 82 ans.

Sommaire

• **P.4 et 5 : parole d'élus avec Bruno Troni, maire de la commune.**

• **P.6 et 7 : les associations à l'honneur en cette fin d'été.**

• **P.8 et 9 : une amitié indéfectible avec nos villes jumelles.**

• **P.10 et 11 : une rentrée des classes sous le signe de la sérénité.**

• **P.12 : 2 septembre 1944, Billy-Montigny libérée.**

• **P.13 : les cyclotouristes toujours bien en selle. Le Secours populaire au parc Astérix pour la journée des oubliés.**

• **P.14 : les commerces au beau fixe dans notre commune.**

• **P.15 : tribunes libres.**

• **P.16 : agenda.**

Billy-Infos
Mensuel d'informations de la ville de Billy-Montigny
Mairie, rue Jean Jaurès
62420, Billy-Montigny
Tél : 03 21 13 81 13
Fax : 03 21 13 81 21

Mél : secretariat@billy-montigny.fr
Site web : www.billy-montigny.fr
Facebook : /ville.billy.montigny

Directeur de la publication
 et rédacteur en chef :
Bruno Troni
 Rédaction et photos, conception
 graphique et impression :
Service communication



Cher(e)s Billysiennes et Billysiens,

Ces mois de juillet et août ont, cette fois encore, apporté leur lot de festivités en tous genres. Les Festi'cités ont été le théâtre de bien des moments de joie partagée avec de nombreuses attractions. Si la balade des Gilles fait toujours recette, cette année, un bal musette a su également trouver immédiatement son public.

Ces vacances propices au repos, à l'amusement et à la découverte ont depuis laissé place à une nouvelle rentrée scolaire qui, pour les enfants, s'est déroulée sans heurts. Tout juste a-t-on pu voir couler quelques larmes sur les joues de certains d'entre eux pour qui cette première journée avait tout d'une grande aventure. Cette aventure continuera d'ailleurs toute l'année avec de multiples initiatives pendant et en dehors des temps scolaires. Ainsi prochainement, de nombreuses activités seront proposées dans le cadre des Droits de l'enfant.

Septembre sonne également l'heure de la reprise pour les associations qui ont entamé cette nouvelle période par un forum attractif puisque plus d'un millier de visiteurs ont déambulé entre les stands. Même les délégations italienne, polonaise et allemande avaient fait le déplacement. Une journée qui témoignait d'une belle reconnaissance pour ces associatifs qui se démènent jour après jour pour le plus grand plaisir de notre population.

Du plaisir, c'est aussi ce que devraient ressentir les futurs utilisateurs des nouveaux équipements qui, progressivement, prennent forme au stade Paul Guerre. Ce même sentiment devrait également être partagé par toutes celles et ceux qui assisteront aux différents spectacles, concerts prévus pour cette nouvelle saison culturelle.

Nous espérons que ces prochaines semaines puissent vous procurer encore de belles sensations.

Votre Maire,
 Bruno Troni



“ Nous n’avons pas la même culture, la même langue, les mêmes traditions et pourtant, tant de choses nous rassemblent.”

Parole d’ élu
Bruno TRONI,
Maire de la commune

La municipalité comme la population billysienne semblent affectionner tout particulièrement le forum des associations. Pour quelle raison tenez vous tant à cette manifestation ?

Bruno TRONI : Notre ville compte un grand nombre d’associations qui oeuvrent dans des domaines allant de la solidarité au sport, en passant par la culture. On a parfois tendance à se représenter une association simplement comme un petit club au sein duquel des adhérents partagent des passions communes. En réalité, le travail réalisé par les bénévoles tout au long de l’année signifie bien plus que cela.

Ce qui caractérise une association, c’est son ouverture aux autres. Elle recrée bien souvent du lien social en offrant aux habitants l’occasion de se rencontrer, de discuter. Une association, c’est un remède contre un mal qui s’est progressivement installé dans notre société : l’isolement. C’est aussi souvent un lieu de découverte : découverte d’une activité, de ce qu’est la vie en société. Par ailleurs, en organisant des actions régulièrement, elles participent au dynamisme de la commune. Elles permettent aux parents de vibrer pendant un match ou un spectacle. Elles suscitent la curiosité de ceux qui prennent part à un voyage annuel, la joie de celles qui prennent en commun le repas qu’elles

viennent de confectionner ensemble... Elles sont facteurs d’émotions, de confiance en soi, de partage...

Lorsque l’on a tous ces éléments en tête, on comprend toute l’importance que revêt le monde associatif et on ne peut que rendre hommage à l’engagement de celles et ceux qui, chaque jour, le font vivre. Le forum qui vient d’avoir lieu, c’est aussi une façon originale de rappeler tout cela à l’ensemble des Billysiens et peut-être aussi de susciter des vocations.

En quoi le soutien de la municipalité est-il important ?

B.T : Si l’on veut conserver un tissu associatif dense et actif, il est indispensable d’apporter sa pierre à l’édifice. Je dirais même que cela est parfois crucial. Les gouvernements qui se sont succédé ont revu la plupart des dépenses de l’État et réduit les crédits destinés au secteur associatif. Dans la mesure où les collectivités locales font, elles aussi, les frais de cette politique d’austérité, il est également plus difficile pour les associations d’obtenir des aides financières. Parce que nous sommes conscients que la bonne volonté des bénévoles ne suffit pas à travailler correctement, nous avons fait le choix de maintenir le montant des subventions que nous leur allouons chaque année. De la même façon, nous apportons des

aides logistiques lorsque le besoin s’en fait sentir et nous mettons à disposition des locaux les plus adaptés possibles à la nature de leurs activités.

Travailler ensemble permet de mieux répondre aux besoins et aux désirs de la population.

Des délégations des villes étrangères avec lesquelles Billy-Montigny est jumelée étaient présentes. Coïncidence ou volonté de partager cette journée ?

B.T : Il est toujours agréable de partager de bons moments avec des villes amies. Nous avons ici une longue expérience du jumelage. 2019 marque le cinquantième de celui qui nous unit à Bönen. Le Forum était une belle occasion de célébrer cela.

Que ce soit avec Trzebinia, Bönen ou Reggello, nous n’avons pas voulu en faire de simples rencontres formelles régulières entre officiels mais bien créer une véritable opportunité de découverte, notamment pour les jeunes. Au fil des années, nous avons reçu des membres d’un club de photographie ainsi que des agriculteurs allemands ou encore des artistes polonais, des responsables d’association italiens... Notre commune a également été plus d’une fois le théâtre de sympathiques matches « internationaux » de jeunes sportifs. Ce sont toujours des expériences enrichissantes, le genre de rencontres qui scellent des amitiés.

Nous n’avons pas la même culture, la même langue, les mêmes traditions et pourtant, tant de choses nous rassemblent. Les médias ne nous parlent généralement des pays voisins que sous l’angle de l’Union européenne, de l’économie, de la compétitivité, de la concurrence. Une espèce de monde où l’autre semble représenter un danger, quelqu’un ou quelque chose dont il faut se méfier.

Les jumelages permettent de véhiculer une autre conception des choses, de porter un autre regard sur ceux qui vivent au-delà de nos frontières et qui rencontrent le plus souvent les mêmes difficultés que nous, portent les mêmes espoirs. L’ouverture aux autres et surtout la coopération sont des remparts contre la guerre.

L’entraide Franco-polonaise avec le convoi de vivres et de médicaments à Bardo, en Pologne. Adjoint au maire, François Michalski se met en quête de « la » ville avec qui un jumelage fructueux pourra être signé. Ce sera Trzebinia.



Outre le cinquantième du jumelage Billy-Bönen, vous avez décidé de consacrer plusieurs dates au centenaire de l’immigration polonaise. En quoi cela est-il important ?

B.T : L’« immigration » ne date pas d’hier. Elle fait partie de notre histoire et a contribué à façonner notre pays. Notre bassin minier, tout particulièrement, a vu se succéder l’arrivée de travailleurs belges, portugais, italiens, nord africains... autant d’hommes et de femmes qui ont participé à l’activité économique de notre territoire. Nombre d’entre eux se sont intégrés, sont restés et ont fondé une famille. Concernant la Pologne, c’est une convention signée par nos deux pays en 1919, c’est-à-dire après guerre, qui a initié l’arrivée d’ouvriers polonais dans les mines, l’agriculture ou encore l’industrie.

Théâtre, danse et conférence qui rythment ces semaines vont permettre de rouvrir une fenêtre donnant sur une partie de l’histoire qui n’est pas seulement économique mais qui est aussi sociale, culturelle, humaine.

Les intervenants ressentiront sans nul doute un grand plaisir à parler de cette période qui, j’en suis certain, rappellera de nombreux souvenirs à certains soit parce qu’ils ont eux-même vécu l’immigration, soit parce qu’ils en ont entendu parler par leurs parents, leurs amis, leurs voisins.

Nous commémorons bien trop d’événements dramatiques qui ont trait à la guerre ou aux catastrophes minières pour passer sous silence des événements qui nous ont apporté beaucoup.

Le jumelage avec la ville italienne Reggello a été officialisé en 1998 par Otello Troni, alors maire de notre commune, et son homologue Massimo Sottani.



La délégation de Bönen lors de la commémoration du 11 novembre en 2016 à Billy-Montigny. Une amitié franco-allemande qui dure depuis 1969.



Le dernier jour de l'été célébré en beauté !

La municipalité a reconduit le Forum des associations pour sa 11^e édition au stade Paul Guerre. Comme à l'accoutumée ce rendez-vous bisannuel, qui met à l'honneur l'investissement des bénévoles, a été couronné de succès !

Presque toutes les associations billysiennes avaient répondu présent ce dimanche 22 septembre. Les allées de la salle Joliot Curie étaient animées par des activités diverses, allant du judo à la musique, en passant par les travaux manuels. Cette synergie a largement contribué à attiser l'intérêt des visiteurs, venus très nombreux, et a aussi suscité de nouvelles vocations !



Cette fédération de forces vives s'est également illustrée à l'extérieur avec la buvette associative et le stand de l'amicale du personnel communal. Plus de 1000 couverts ont été réservés pour un repas en plein air, proposé par le traiteur « Le Pot au feu ».

L'après-midi a été animée par Yves Care, de la Radio du Bassin minier, et clôturée en musique avec un concert du groupe festif à souhait Arokana.

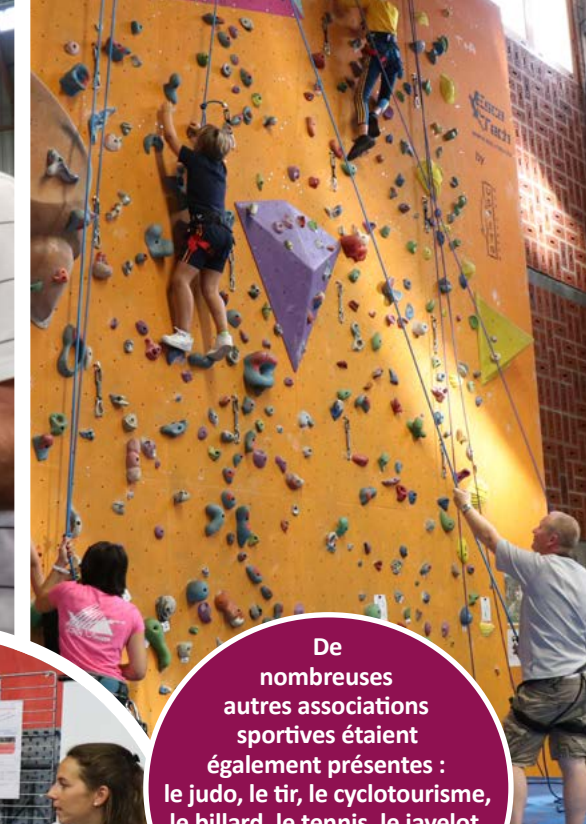
Retrouvez l'intégralité des photos sur notre page Facebook.



Les visiteurs ont pu repartir avec des légumes des Jardins ouvriers. Les plus jeunes ont particulièrement apprécié les animaux.



Cet événement a été l'occasion de mettre en avant les relations de notre commune avec ses villes jumelles. Bruno Troni, maire, accompagné pour l'occasion de ses homologues allemand, polonais et italien, est allé à la rencontre des associations.



De nombreuses autres associations sportives étaient également présentes : le judo, le tir, le cyclotourisme, le billard, le tennis, le javelot, la gymnastique douce, la danse ou encore les majorettes.



Le club haltérophile avait mis à disposition un tapis de course au club d'athlétisme pour l'occasion



Les visiteurs ont également rencontré l'association de parents d'enfants dyslexiques, l'Amicale laïque, les Ch'tis rouleurs, le club du Sourire, les Amis de la Fosse 10, les percoteux, le Secours populaire, la crèche et l'APE de Louise Michel



La musique était à l'honneur avec l'école de musique et la chorale Hector Berlioz.



L'importance des villes jumelles à Billy-Montigny

Comme bon nombre de communes du Bassin minier, Billy-Montigny est jumelée avec la Pologne. Il n'est plus à démontrer l'importance qu'accorde la municipalité à ce pays si souvent malmené par l'Histoire.

Un siècle après l'arrivée massive des travailleurs polonais dans notre région, il reste toujours des traces de cette population si courageuse, combative et qui a su s'intégrer à tout point de vue.

Les jeunes Billysiens qui ont récemment séjourné à Trzebinia, ville de Petite Pologne, se sont également pris d'affection pour cette terre amie. Ils nous parlent de leur aventure polonaise :

Pourquoi as-tu souhaité aller en Pologne ?

"Je ne parle pas le polonais et on l'entend très peu mais je connais des gens qui sont originaires de là-bas, le parrain de mon frère, des amis. Je voulais découvrir une autre culture que la nôtre et des paysages différents. Nous avons parcouru Cracovie, la grande ville Zakopane, la montagne, et Trzebinia, notre ville jumelle. Et puis, je trouve l'idée plutôt sympa de me retrouver en vacances avec des copines."

Qu'est-ce qui fait la particularité de ce pays, d'après toi ?

"Ce qui m'a frappé, dès le début, c'est la gentillesse des gens. Il y avait notre encadrante française, Dorothée, et deux dames polonaises qui s'appelaient Anna l'une guide et l'autre, professeure de français. Très vite, elles se sont intéressées à nous et ont tout fait pour nous faire passer un agréable séjour. Les gens là-bas sont très respectueux des autres, de leur pays, et ils semblent beaucoup moins énervés que nous !"



Qu'as-tu découvert là-bas ?

"A notre arrivée, on s'est installé près de Cracovie. On a visité le musée souterrain. Ce n'est pas ce que j'ai préféré mais on a beaucoup appris. J'ai aimé découvrir les différents quartiers de cette ville, les gens qui jouent de la musique ou qui peignent de jolis tableaux dans des petites rues, ceux qui nous interpellent pour nous demander d'où nous venons et pourquoi nous sommes là. A Zakopane, ce sont les paysages très typiques, les montagnes, les

randonnées qui m'ont marquée. Parfois on était fatigués mais il y en avait toujours un pour faire une plaisanterie comme graver les rochers et tomber à l'eau. A Trzebinia, là c'était plus sérieux. Nous avons rencontré les élus qui ont été très chaleureux. Ils nous ont offert une glace en visitant la ville et nous avons ensuite passé une journée formidable dans un lac aménagé. En fin de journée nous avons pu faire de l'acrobranche, c'était génial !"

Le mot de la fin

"Je remercie les élus billysiens qui m'ont choisi pour ce voyage qui restera gravé dans ma mémoire car j'ai découvert beaucoup de choses : un pays qui m'était complètement étranger, une nourriture pas toujours à mon goût (mais bon...), des gens très attachants, des paysages très différents selon les régions. Merci aussi aux élus polonais qui avaient préparé un superbe programme. POLOGNE = séjour mémorable !"



Bönen Billy-Montigny

Une rencontre réussie au-delà de la barrière des langues

Du 16 au 22 septembre, des collégiens allemands ont été hébergés dans des familles billysiennes dans le cadre de l'échange entre Bönen et Billy-Montigny. Ces quelques jours représentaient l'acte 2 puisque nos jeunes collégiens avaient découvert notre ville jumelle en fin d'année scolaire.

Arrivés le lundi en début d'après-midi, les collégiens allemands ont très vite pris leurs marques dans « leurs familles françaises ». Plutôt à l'aise et assez bavards, ils se sont vite adaptés à notre mode de vie et avouent que la tant redoutée barrière de la langue n'en est pas une car parents et enfants s'expriment à faire usage de l'allemand, du français, voire de l'anglais et des mimes pour se faire comprendre. Les jeunes Billysiens avouent, sans honte, que leurs correspondants se débrouillent bien mieux. *"Ils maîtrisent mieux le français que nous l'allemand"*, déclarent Célian et Ethan. Certains allemands avaient déjà eu le plaisir de séjourner en France (Paris, Mantes-la-Jolie) contrairement aux Français qui avaient, pour la plupart, découvert l'Allemagne grâce à cet échange avec leur correspondant(e) il y a tout juste quelques semaines. Ceci étant,



nos petits voyageurs d'Outre-Rhin étaient impatients de découvrir Billy-Montigny, ses environs et surtout son collège, qu'il trouve très différent de leur établissement, la Marie-Curie Gymnasium.

En Allemagne, le rythme de vie est très différent : les journées des jeunes s'étalent de 7^h40 à 14^h. Ils se lèvent donc bien plus tôt que les Français. Ils ne déjeunent pas avant de partir au collège mais, à 10^h30, c'est l'heure du « pausenbrot », pause

Les enfants allemands et billysiens ont reçu des présents de la part des élus.

équivalente de notre petit-déjeuner mais moins copieux. Leurs après-midi sont consacrés aux loisirs sportifs ou culturels.

Ce qui les a le plus marqués ici, c'est *"le manque de liberté au sein du collège"*, confie Jonathan, élève allemand de 4^e. *C'est beaucoup plus sévère qu'en Allemagne". Ici tout est fermé : le collège, les toilettes, et le carnet de correspondance n'existe pas en Allemagne, on entre et on sort de l'établissement librement*, renchérit Jenny.

Ados français ou allemands s'accordent à dire que cette correspondance écrite et ce voyage à l'étranger sont une réussite et une riche expérience. Cela leur a permis de découvrir un autre pays, une autre culture, un autre mode de vie et les a obligés à *"sortir de leur zone de confort"* et donc à grandir, à apprendre bien des choses en peu de temps. *"C'est différent ici mais ce sont les différences qui rendent les gens plus riches"*.

Elus et équipe éducative du collège se sont alliés pour une découverte de la ville et de ses lieux pittoresques.



Rentrée des classes

Ils ont repris le chemin de l'école!

Bruno Troni, maire, Dominique Faliva, adjointe à l'enseignement, ainsi que de nombreux élus se sont rendus dans les établissements scolaires pour s'assurer que les petits protégés de notre municipalité puissent vivre ce moment dans de bonnes conditions.

Les parents se sont fait spectateurs jusqu'à l'instant précis où nos petits acteurs d'un jour ont gagné la scène écolière pour un spectacle qui durera une année.



Le groupe scolaire Voltaire-Sévigné



L'école maternelle Louise Michel



L'établissement Suzanne Lanoy



L'école élémentaire Robert Doisneau



Le collège David Marcelle

L'éducation, une priorité pour les élus



La rentrée scolaire s'est déroulée sous le signe de la sérénité. Pour la 3^e année consécutive, les élus ont reconduit la distribution du trousseau de fournitures scolaires. Au total, 811 kits ont été distribués dès le premier jour aux élèves pour un montant de 8 554 euros. A cela s'ajoutent les crédits alloués aux enseignants pour l'achat de matériel.

Les établissements scolaires étant tous pratiquement neufs, la municipalité met également à disposition des outils pédagogiques à la pointe de la technologie pour favoriser le travail des enseignants et l'apprentissage des enfants. A cet

effet, elle a acquis, au fil du temps, 24 tableaux blancs interactifs, 6 vidéo-projecteurs interactifs, 3 classes mobiles de 14 ordinateurs ainsi qu'1 classe mobile de 15 tablettes et une autre de 30. Sans oublier le traditionnel dictionnaire et une clé USB distribués aux élèves de CE2.

L'année scolaire sera ponctuée d'événements marquants dont la séance de cirque offerte à tous les élèves, ainsi que le voyage en classe de neige, pris en charge aux deux tiers par la municipalité, pour toutes les classes de CM1.



Des agents communaux mobilisés au quotidien



Si la majorité municipale investit largement en matériel, elle mobilise également plusieurs services municipaux à l'intention des élèves et des enseignants. Pour assister ces derniers dans les écoles maternelles, pratiquement une ATSEM est assignée à chaque classe, alors que la loi en impose seulement une par école. Un accueil périscolaire est également assuré tous les jours dans toutes les écoles.

Après avoir été restructuré l'année dernière, le restaurant scolaire est depuis bien rôdé. Les plats sont cuisinés sur place avec des produits locaux. Une partie est envoyée au deuxième réfectoire situé au centre de loisirs, où se restaurant les élèves de l'école Suzanne Lanoy. Un bus municipal est aussi spécialement affrété afin de conduire les écoliers du groupe scolaire Voltaire-Sévigné, établissement plus excentré.

Enfin, la qualité des bâtiments scolaires ne serait pas ce qu'elle est sans le travail au quotidien des agents d'entretien, des services techniques et espaces verts.



Billy-Montigny, terre de résistance

Quatre années de ténèbres, de cris, d'horreur, de pleurs. Des millions de morts, de blessés, de familles meurtries. Si le 2 septembre 1944 marque la fin de cette période terrible, les derniers jours de l'occupation allemande seront encore marqués par bien des événements dramatiques. Car jusqu'au bout, et malgré la débâcle, les Allemands ne lâcheront rien.

“La délivrance ! Le mot magique ! Le mot magnifique ! Oui peuple du Nord, tu es libéré : cet espoir qui pendant quatre années nous a soutenu dans nos luttes et nos peines quotidiennes est maintenant réalisé”, écrira le journal Libération dans son édition du Nord alors que les villes de notre région reprenaient progressivement leur liberté. Il aura fallu des dizaines de millions de morts, militaires, civils, résistants pour en arriver là.

Plusieurs fronts pour une victoire

En 1943, l'Armée rouge lançait un signal d'espoir en écrasant l'armée allemande à Stalingrad, puis à Koursk. L'espoir gonflera encore le 6 juin 1944. Plus de 156 000 soldats, pour l'essentiel britanniques, américains, canadiens posent le pied sur les plages normandes.

Quelques jours après, l'Armée rouge lance une nouvelle offensive. Au total, l'U.R.S.S. comptabilisera 26 millions de morts civils et militaires durant cette guerre, soit plus de 13,5% de sa population. Les Soviétiques lancent néanmoins toutes leurs forces dans cette opération baptisée « Bagration » qui épuisera 28 divisions allemandes. Ainsi écartelée entre plusieurs fronts, la Wehrmacht perd l'avantage. Les villes du Nord/Pas-de-Calais seront libérées rapidement.

L'acharnement

du IIIe Reich

Ainsi, il aura fallu attendre un peu moins de trois mois après le débarquement pour que, le 2 septembre 1944, Billy-Montigny puisse elle aussi reprendre son destin en main. Une liberté recouvrée au prix de nombreux sacrifices et grâce à l'intervention des résistants locaux. Ainsi, dans l'ouvrage « Billy-Montigny, l'embellie », Raymond Lavigne revient sur la destruction, par ces derniers, du pont de « Méricourt-sous-Lens ». Il n'est pas question de tuer des soldats allemands -de façon à éviter des représailles dans la population billysienne- mais de déstabiliser les moyens de transports de l'ennemi. Car nombreuses sont les malheureuses victimes de l'acharnement allemand qui, les dernières semaines,

ont multiplié les exécutions sommaires dans notre région. Comme l'explique Philippe Roger, maître de conférence à Lille 3, « les mois qui suivent le débarquement en Normandie sont extrêmement durs dans le Nord de la France. (...) Les exécutions se multiplient et les Allemands laissent pratiquement carte blanche à leurs auxiliaires pour piller et terroriser la population ». Difficile, par exemple, d'oublier que, le 1^{er} septembre 1944, un dernier train partira encore de la prison de Loos pour être acheminé vers les camps de concentration avec, à son bord, 900 détenus politiques...

Plusieurs gerbes ont été déposées par Bruno Troni, maire, devant les mémoriaux de la ville : la stèle du couple Heller, le carré des fusillés, le monument aux morts et celui érigé en l'honneur des victimes civiles.

Hommage à Guy Môquet

Il était résistant communiste et il avait 17 ans lorsqu'il fut fusillé le 22 octobre 1941 à Chateaubriand. Le plus jeune de ceux qui furent exécutés ce jour-là. « Certes, j'aurais voulu vivre. Mais ce que je souhaite de tout mon cœur, c'est que ma mort serve à quelque chose... ». Les derniers mots écrits par Guy Môquet à sa mère sont poignants. Au-delà de cette simple lettre, il symbolise tous ceux dont l'existence fut brutalement abrégée par l'occupant allemand.

Le mardi 22 octobre, la municipalité organise un dépôt de gerbes au Carré des fusillés. Rassemblement des personnalités sur le parking du cimetière à 18h00.



Un club toujours en selle

C'est au pôle associatif (Zone Eurobilly), rue André-Marie Ampère, que l'Association sportive billysienne de cyclotourisme, présidée par Michel Lheureux, tient son siège. Le club ouvre ses portes les mardis et jeudis de 17h à 19h et met à disposition des adhérents une salle de mise en forme, particulièrement appréciée l'hiver (home trainer, appareils de musculation, tapis de marche).

Le club participe chaque dimanche aux randonnées organisées par les villes voisines. Il se déplace également chaque année pour l'Europarad (Allemagne, Autriche et Italie). En mai dernier, huit personnes dont cinq cyclos sont allées à Rossdorf-Rhön pour cinq jours d'itinérance dans le Thüringe.

Dimanche 1^{er} septembre, 19 cyclos et un tandem ont pris le départ dès 7h du matin, échelonnés en trois groupes, en direction de Bray-Dunes. A mi-course, un bon ravitaillement avait été préparé par les adhérentes. Cette 21^e édition n'a connu aucun abandon

et tous les cyclos sont arrivés au camping municipal où nos adeptes de la petite reine, grâce à la collaboration de la municipalité de Bray-Dunes, ont pris une bonne douche bienfaitrice. Cette belle journée ensoleillée a permis de réunir femmes, enfants et amis des cyclistes, représentant pas moins de 70 personnes, autour d'une bonne assiette de moules-frites. C'est sur la plage que s'est terminée cette journée. Cette édition 2019 restera un très bon souvenir pour le club.

Le dimanche 6 octobre, c'est une

randonnée au pied des collines de l'Artois que les cyclos organisent avec des départs, à partir de 7h, de la Salle Paul Eluard du Stade Paul Guerre. Quatre parcours sont proposés (25, 45, 65 et 85 km). Cette sortie est ouverte aux coureurs des villes environnantes et aux personnes individuelles qui le souhaitent, licenciées ou non.

A noter que les adhérents participent également à des manifestations municipales comme Festicités, fêtes de quartier avec une foire aux puces, forum des associations...

Si vous aimez le vélo sans pour autant être compétiteur, rendez-vous au club les mardis et jeudis de 17h à 19h ou, pour de plus amples renseignements, téléphonez au 06 44 88 59 61. Site du club : ASB Cyclo Billy-Montigny

Journée des oubliés

Par toutatis !



A l'occasion de la "Journée des oubliés des vacances", organisée par la fédération du Nord du Secours populaire français, le comité local a envoyé, le mercredi 21 août, plus de 170 Billysiens (enfants et adultes) au Parc Astérix. Trois autocars, sous l'œil avisé du président Robert Krzyzaniak et de

ses bénévoles, ont pris la direction du célèbre parc d'attractions où tout le monde était impatient de rencontrer Astérix et Obélix. C'est sous un ciel ensoleillé que les familles les plus modestes ont passé une journée inoubliable, riche en sensations et qui, pour certaines, était une première.

Inscriptions au Resto du Cœur

Les inscriptions pour les Restos du Cœur reprennent le 17 octobre.

- Elles auront lieu :
- les lundis après-midi 21 et 28 octobre, 4, 18 et 25 novembre de 14h à 16h30
 - les jeudis matin 17, 24 et 31 octobre, 7, 14 et 21 novembre de 9h15 à 11h30.

Les inscriptions se feront ensuite de décembre à mars les jeudis matins de 10h à 11h.

Contact : M. Pecqueur au 03 21 76 88 84



Les commerces au beau fixe à Billy-Montigny

Restauration

Changement de propriétaire au Grill Anatolia

Le « Grill Anatolia », situé 44 rue Jean Jaurès, a changé de propriétaire. Vous serez désormais accueillis par M. et M^{me} Cokgul.

Vous y trouverez un large panel de spécialités turques, de grillades au charbon de bois... à déguster sur place ou à emporter. Vous avez la possibilité de vous restaurer en terrasse à l'arrière du restaurant. Pour tout repas pris sur place, le dessert et le café vous sont offerts.



Ouvert du lundi au jeudi de 11^h30 à 14^h et de 18^h à 22^h30 (jusque 23^h le vendredi, samedi et dimanche-fermé le dimanche midi).

Contact

Tél : 03 21 42 55 31

Facebook : grill anatolia billy montigny

Enseigne

« Design Electro Service », une société lumineuse

Avec la fin des ampoules halogènes, trop gourmandes en électricité, la LED a conquis ces derniers temps une large part du marché.

Si vous décidez d'aménager votre maison ou commerce, une seule adresse : le 21 avenue de la République. La société « Design Electro Service », dirigée par Mehdi Malki, professionnel et spécialiste du LED, vous guidera dans vos démarches.



Contact

Tél : 06 49 17 60 66

ou au 06 83 96 23 94

Mél : designelectroservices@hotmail.com

Pour la liste de l'Union Républicaine

Les années se sont écoulées au rythme des travaux et des actions menées dans notre commune jusqu'à nous amener progressivement aux prochaines échéances électorales. Alors que nous poursuivons sereinement les chantiers destinés à améliorer la qualité de vie, nous entendons déjà la longue litanie de promesses en tous genres de ceux qui prétendent gérer demain notre ville alors que celle-ci ne les avait pourtant guère intéressés jusqu'à présent. Leur centre d'intérêt – si l'on peut dire – se situait dans des communes voisines qu'ils ont rapidement délaissées jusqu'à les abandonner totalement aujourd'hui, et ce après y avoir semé les mêmes illusions restées sans suite.

Les promesses sont toujours agréables à entendre et elles ne coûtent rien, ni à ceux qui les font,

ni au budget municipal puisqu'elles restent généralement lettres mortes. Notre préférence va aux engagements clairs, réfléchis et suivis d'effets. Encore faut-il, pour les tenir, ne pas être un nomade de la politique voyageant de ville en ville au gré des opportunités. La gestion d'une commune nécessite de la constance, de la persévérance, de la patience aussi, car la réussite de certaines réalisations est parfois l'accomplissement d'un travail qui mobilise élus et services municipaux durant de longs mois, voire des années, simplement parce qu'il faut convaincre les partenaires financiers, respecter les procédures et les délais imposés par une législation devenue de plus en plus complexe.

C'est également savoir trancher, faire des choix parfois difficiles sachant que tout ne peut pas

être réalisé dans l'instant, que les décisions prises ne pourront sans doute pas contenter tout le monde immédiatement mais qu'elles doivent avant tout satisfaire l'intérêt général. Pour bâtir un programme d'actions en prise avec les réalités de terrain, l'investissement dans la vie locale, associative, l'écoute, le dialogue doivent être constants car seule une bonne appréhension des attentes et besoins des habitants peut aboutir à la construction concertée d'actions utiles. Ainsi la présence d'élus représentatifs de la population, provenant des différents quartiers et possédant donc une bonne connaissance du territoire est un atout indéniable pour préserver ce qui a été accompli et continuer d'améliorer les services publics locaux.

• Pour le groupe majoritaire

Pour la liste Front National

Pas de représentant désigné

Pour la liste Nouvel Horizon

Pas de représentant désigné

L'article L2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales prévoit un droit d'expression pour les élus n'appartenant pas à la majorité municipale dans les communes de plus de 3.500 habitants.

Les expressions des groupes étant libres, elles n'engagent que leurs auteurs. Toutefois, le caractère injurieux ou diffamatoire de certains propos exposerait ces derniers à des poursuites.

AGENDA

LA SEMAINE BLEUE

Un moment de détente, de convivialité et de rire est proposé à tous les retraités et seniors de plus de soixante ans, à l'occasion de la Semaine bleue.

• **MERCREDI 9 OCTOBRE** à 14h30 pour le spectacle : « Bertrand Cocq vous dit quoi et Marie-Laurence chante pur les chtis ».

• **VENDREDI 11 OCTOBRE** à 14h30 pour le film : « Qu'est-ce qu'on a encore fait au Bon Dieu ? »

Ces deux événements se tiendront à l'espace culturel Léon Delfosse, avenue de la Fosse 2. Un service de ramassage sera assuré par les services municipaux aux endroits et aux heures suivants : Colombe de la



Paix à 13h50, stand de tir à 14h, parvis de l'école Voltaire-Sévigné à 14h10 et kiosque avenue Jean Moulin à 14h20.

Renseignements en mairie, rue Jean Jaurès, ou au 03 21 13 81 13.

Spectacle

L'Amicale laïque vous propose du théâtre

L'Amicale laïque vous propose un spectacle avec la troupe du Théâtre Watteau dans « C'est pas moi ! C'est moi ! », samedi 8 novembre, 19h, à l'espace culturel Léon Delfosse.

Entrée gratuite, réservation au 06 12 39 37 44 ou au 03 21 75 61 12. Permanences au centre Picasso les mardis 22 et 29 octobre et le mardi 5 novembre de 14h30 à 17h.



Spectacle dans le cadre de l'événement Itinérances Polonaises

Demandez le programme en mairie au 03 21 13 81 13 ou en médiathèque au 03 21 49 08 59

Ville de Billy-Montigny

Fondation d'Entreprise

Parade Calais



VENDREDI 11 OCTOBRE Médiathèque Nelson Mandela

Projection à 19h de courts-métrages
Gratuit sur réservation. Billetterie à la médiathèque.

Atelier diététique

« Apprends à préparer un goûter équilibré » dans le cadre de l'action municipale « Ma Santé j'y tiens ». Ateliers parents/enfants encadrés par une diététicienne, **MERCREDI 9 OCTOBRE À 14h30 ET 16h**. Préparation d'un goûter sur place.

Ville de Billy-Montigny

Nelson Mandela

RENCONTRES AUDIOVISUELLES

France

cget

Jeunesse

Les inscriptions à l'accueil de loisirs sont en cours



Les inscriptions pour les centres de loisirs de Toussaint se dérouleront au PIJ 4/6 rue Etienne Dolet : les 30 septembre, 1 et 3 octobre de 9h à 12h et de 14h à 18h.

Pour toute information, veuillez contacter le 06 72 57 75 76.

ROCK FORT NIGHT #9 À BILLY-MONTIGNY

VENDREDI 25 OCTOBRE À 20h
ESPACE CULTUREL LEON DELFOSSE
Tarif : 10€. Billetterie en mairie, à la médiathèque et sur place

MUSE

joué par HULLABALOO

et

R90

Coeurs des plus grands classiques rock 90's

Ville de Billy-Montigny

Rock

Rock